

**VIGÉSIMO DOMINGO
DESPUÉS DE PENTECOSTÉS**

MISA ZOOM

**OCTUBRE 18, 2020
12:00PM**

ORACIÓN PARA MEDITAR

El Revdo. Jim Lee

Sacerdote Oremos.

Amado Señor, permanece cerca de nosotros durante este tiempo de adoración, especialmente durante este tiempo de distanciamiento físico. Abre nuestros oídos para escuchar tu voz, abre nuestros ojos para ver tu gloria, abre nuestros corazones para recibir tu gracia, y abre nuestros labios para proclamar tu alabanza, ahora y siempre. Amén.

HIMNO

Miguel Conniff

SOLO DIOS HACE AL HOMBRE FELIZ

*Solo dios hace al hombre feliz,
solo Dios hace al hombre feliz (repite)*

*la vida es nada toda se acaba,
solo Dios hace al hombre feliz. (repite)*

*Si en verdad eres salvo dí amén, amén.
si en verdad eres salvo dí amén, amén.*

*si en verdad eres salvo testifica con tu vida
si en verdad eres salvo dí Amén.*

SALUDO

Abel E. López, Rector

Sacerdote Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.
Pueblo Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.

COLECTA POR LA PUREZA

Sacerdote y Pueblo

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos conocidos y ningún secreto encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones con la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente celebremos la grandeza de tu Santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.

COLECTA DEL DIA

Abel E. López, Rector

Sacerdote Dios habita en ustedes.

Pueblo Y también contigo.

Sacerdote Oremos.

Permaneciendo de pie y manteniendo silencio.

Dios todopoderoso y eterno, que en Cristo has revelado tu gloria a todas las naciones: Mantén las obras de tu misericordia; a fin de que tu Iglesia, esparcida por todo el mundo, persevere con fe inquebrantable en la confesión de tu Nombre; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.. *Amén.*

LECTURA

Ron Mercer

ÉXODO 33:12–23

LECTURA DEL LIBRO DEL ÉXODO

Moisés le dijo al Señor: —Mira, tú me pides que yo dirija a este pueblo, pero no me dices a quién vas a enviar conmigo. También dices que tienes mucha confianza en mí y que me he ganado tu favor. Pues si esto es cierto, hazme saber tus planes, para que yo pueda tener confianza en ti y pueda seguir contando con tu favor. Ten en cuenta que este pueblo es tu pueblo. —Yo mismo te acompañaré y te haré descansar —dijo el Señor. Pero Moisés le respondió: —Si tú mismo no vas a acompañarnos, no nos hagas salir de aquí. Porque si tú no nos acompañas, ¿de qué otra manera podrá saberse que tu pueblo y yo contamos con tu favor? Sólo así tu pueblo y yo podremos distinguarnos de todos los otros pueblos de la tierra. —Esto que has dicho también lo voy a hacer, porque tengo confianza en ti y te has ganado mi favor —le afirmó el Señor. —¡Déjame ver tu gloria! —suplicó Moisés. Pero el Señor contestó: —Voy a hacer pasar toda mi bondad delante de ti, y delante de ti pronunciaré mi nombre. Tendré misericordia de quien yo quiera, y tendré compasión también de quien yo quiera. Pero te aclaro que no podrás ver mi rostro, porque ningún hombre podrá verme y seguir viviendo. Dijo también el Señor: —Mira, aquí junto a mí hay un lugar. Ponte de pie sobre la roca. Cuando pase mi gloria, te pondré en un hueco de la roca y te cubriré con mi mano hasta que yo haya pasado. Después quitaré mi mano, y podrás ver mis espaldas; pero mi rostro no debe ser visto.

Lector

PALABRA DEL SEÑOR

Pueblo

DEMOS GRACIAS A DIOS

SALMO 99; DOMINUS REGNAVIT

- 1 El Señor es Rey; tiemblen los pueblos; *
está entronizado sobre querubines; sacúdase la tierra.
- 2 El Señor es grande en Sión; *
es excelso sobre todos los pueblos.
- 3 Alaben su Nombre, porque es grande y temible; *
él es el Santo.
- 4 “Oh Rey poderoso, amante de la justicia,
has establecido la equidad; *
has administrado la justicia y el derecho en Jacob”.
- 5 Proclamen la grandeza del Señor nuestro Dios,
y póstrense ante el estrado de sus pies; *
él es el Santo.
- 6 Moisés y Aarón entre sus sacerdotes,
y Samuel entre los que invocan su Nombre, *
invocaban al Señor, y él les respondía.
- 7 Desde la columna de nube les hablaba; *
guardaban sus testimonios, y el decreto que les dio.
- 8 “Oh Señor Dios nuestro, en verdad les respondías; *
tú eras para ellos un Dios de perdón;
con todo, les castigabas por sus malas obras”.
- 9 Proclamen la grandeza del Señor nuestro Dios,
y adórenle sobre su santo monte, *
porque el Señor nuestro Dios es el Santo.

EPISTOLA*Ron Mercer***1 TESALONICENSES 1:1–10****LECTURA DE LA PRIMERA CARTA DE SAN PABLO A LOS TESALONICENSES**

Pablo, Silvano y Timoteo saludan a la comunidad de los creyentes de la ciudad de Tesalónica, que están unidos a Dios el Padre y al Señor Jesucristo. Que Dios derrame su gracia y su paz sobre ustedes.

Siempre damos gracias a Dios por todos ustedes, y los recordamos en nuestras oraciones. Continuamente recordamos qué activa ha sido su fe, qué servicial su amor, y qué fuerte en los sufrimientos su esperanza en nuestro Señor Jesucristo, delante de nuestro Dios y Padre. Hermanos amados por Dios, sabemos que él los ha escogido. Pues cuando nosotros les anunciamos el evangelio, no fue solamente con palabras, sino que lo hicimos también con demostraciones del poder de Dios y de la actividad del Espíritu Santo, y con una gran abundancia de gracias. Bien saben cómo nos portamos entre ustedes, buscando su propio bien.

Ustedes, por su parte, siguieron nuestro ejemplo y el ejemplo del Señor, y recibieron el mensaje con la alegría que el Espíritu Santo les daba en medio de grandes sufrimientos. De esta manera llegaron a ser un ejemplo para todos los creyentes en las regiones de Macedonia y Acaya.

Partiendo de ustedes, el mensaje del Señor se ha extendido, no sólo por Macedonia y Acaya, sino

por todas partes, y se sabe de la fe que ustedes tienen en Dios, de manera que ya no es NECESARIO que nosotros digamos nada. Al contrario, ellos mismos hablan de nuestra llegada a ustedes y de cómo ustedes abandonaron los ídolos y se volvieron al Dios vivo y verdadero para servirle y esperar que vuelva del cielo Jesús, el Hijo de Dios, al cual Dios resucitó. Jesús es quien nos salva del terrible castigo que viene.

Lector PALABRA DEL SEÑOR
Pueblo DEMOS GRACIAS A DIOS

HIMNO GRADUAL

Miguel Conniff

JESÚS, JESÚS

Jesús, Jesús, Santo unguido de Jehova Jesús.

*Tu nombre es en mis labios como miel.
Tu espíritu en mi alma manantial.
Tu Santa Palabra es mi luz
Cristo te amo, mi Señor.*

EL SANTO EVANGELIO

Abel E. López, Rector

SAN MATEO 22: 15-22

Sacerdote SANTO EVANGELIO DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO SEGÚN SAN MATEO
Pueblo ¡GLORIA A TI, CRISTO SEÑOR!

Los fariseos fueron y se pusieron de acuerdo para hacerle decir a Jesús algo que les diera motivo para acusarlo. Así que mandaron a algunos de sus partidarios, junto con otros del partido de Herodes, a decirle: —Maestro, sabemos que tú dices la verdad, y que enseñas de veras el camino de Dios, sin dejarte llevar por lo que diga la gente, porque no hablas para darles gusto. Danos, pues, tu opinión: ¿Está bien que paguemos impuestos al emperador romano, o no? Jesús, dándose cuenta de la mala intención que llevaban, les dijo: —Hipócritas, ¿por qué me tienden trampas? Enséñenme la moneda con que se paga el impuesto. Le trajeron un denario, y Jesús les preguntó: —¿De quién es ésta cara y el nombre que aquí está escrito?

Le contestaron: —Del emperador. Jesús les dijo entonces: —Pues den al emperador lo que es del emperador, y a Dios lo que es de Dios. Cuando oyeron esto, se quedaron admirados; y dejándolo, se fueron.

Sacerdote EL EVANGELIO DEL SEÑOR.
Pueblo TE ALABAMOS, CRISTO SEÑOR!

Después del sermón se guarda un período de silencio.

INTERCESIONES*Ron Mercer*

Damos gracias esta mañana por aquellos inspirados por el Espíritu Santo para llegar a las personas que se sienten aisladas y solas durante esta pandemia y oramos para que podamos profundizar nuestra interconexión durante esta temporada de ayuno social.

Continuamos orando por aquellos que hemos perdido por COVID-19 estos últimos seis meses, y damos gracias por todos los trabajadores esenciales que arriesgan sus vidas para mantener al resto de nosotros seguros y saludables.

Oramos por 22 millones de personas en los Estados Unidos que están desempleadas y por las personas que luchan por sobrevivir durante esta larga temporada de incertidumbre social, económica y de salud pública.

Oramos por nuestros hermanos y hermanas sin hogar, para que puedan recibir vivienda, alimentos, atención médica y dignidad, especialmente en este momento de pandemia. Oramos por quienes corren el riesgo de ser desalojados.

Desde el Ciclo Anglicano de Oración, oramos por la Iglesia Episcopal y por el Reverendísimo Michael Curry.

Oramos por aquellos en nuestra comunidad que han pedido oraciones:

MARTHA Y BOB STREUTKER

Seguimos orando por aquellos nombrados en la lista de oración continua y por aquellos que tenemos en nuestro corazón. Se invita a la parroquia a ofrecer peticiones adicionales y Acción de Gracias en silencio o en voz alta. Dios los escucha a todos.

COLECTA FINAL*Abel E. López, Rector*

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: “La paz les dejo, mi paz les doy.” No mires nuestros pecados sino la fe de tu Iglesia; y concédenos la paz y la unidad de esa Ciudad Celestial; donde con el Padre y el Espíritu Santo tú vives y reinas ahora y siempre. Amén.

CONFESIÓN DE PECADOS

Abel E. López, Rector

Sacerdote

Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

Sacerdote y Pueblo

Dios de misericordia,
confesamos que hemos pecado contra ti
por pensamiento, palabra y obra,
por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer.
No te hemos amado con todo el corazón;
no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos.
Sincera y humildemente nos arrepentimos.
Por amor de tu Hijo Jesucristo,
ten piedad de nosotros y perdónanos;
así tu voluntad será
nuestra alegría y andaremos por tus caminos,
para gloria de tu Nombre. Amén.”

ABSOLUCIÓN

Sacerdote

Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna.

Pueblo Amén.

LA PAZ

Abel E. López, Rector

Líder La paz del Señor sea siempre con
ustedes.

Pueblo Y también contigo.

Salúdense mutuamente en el nombre del Señor

ORACIÓN POR LA COMUNIÓN ESPIRITUAL

El Revdo. Jim Lee

Una comunión espiritual es un devocional personal que cualquiera puede rezar en cualquier momento para expresar su deseo de recibir la Santa Comunión, cuando las circunstancias les impiden poder hacerlo.

Sacerdote Oremos.

Amado Jesús, creo que estás realmente presente en el Santísimo Sacramento del Altar. Te amo por encima de todas las cosas y te anhele en mi alma. Como ahora no puedo recibirte sacramentalmente, entra al menos espiritualmente en mi corazón. Como si ya hubieras venido, te abrazo y me uno completamente a ti; nunca permitas que me separe de ti. *Amén.*

EL PADRE NUESTRO

MiguelConniff

*Padre nuestro, tú que estás en los que aman la verdad
que el reino que se nos prometió.
Llegue pronto a nuestro corazón.
Que el amor que tu Hijo nos dejó, ese amor habite en nosotros.
Y en el pan de la unidad Cristo, danos tú la paz,
y olvídate de nuestro mal si olvidamos el de los demás.
No permitas que caigamos en tentación,
¡oh, Señor! Y ten piedad del mundo.*

**Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. Amén.**

*Y en el pan de la unidad Cristo, danos tú la paz,
y olvídate de nuestro mal si olvidamos el de los demás.
No permitas que caigamos en tentación,
¡Oh Señor! Y ten piedad del mundo.*

BENDICIÓN

El Revdo. Jim Lee

La paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento,
guarde sus corazones y mentes en el amor de Dios
y de su Hijo Jesucristo, nuestro Señor.

Y la bendición de Dios Todopoderoso,
Creador, Redentor y Sostenedor,
sea con ustedes y more con ustedes eternamente. Amén

HIMNO DE DESPEDIDA

Miguel Conniff

EL SEÑOR ES MI FUERZA

*Coro: El Señor es mi fuerza,
mi roca, y salvación. (bis)*

1. Tú me guías por sendas de justicia, me enseñas la verdad.
Tú me das el valor para la lucha, sin miedo avanzaré. *(coro)*

2. Iluminas las sombras de mi vida, al mundo das la luz.
Aunque pase por valles de tinieblas, yo nunca temeré. *(coro)*

3. Yo confío el destino de mi vida al Dios de mi salud.
A los pobres enseñas el camino, su escudo eres Tú. *(coro)*

DESPEDIDA

El Revdo. Jim Lee

*Sacerdote
Pueblo*

¡Salgamos al mundo en el nombre de Cristo!
Demos gracias a Dios.

ANUNCIOS

Abel E. López, Rector

TIEMPO DE CONVIVIO

CONTINUAMOS AGRADECIENDO A TODAS LAS PERSONAS QUE CONTRIBUYEN PARA LLEVAR A CABO NUESTRAS OFRENDAS LITURGICAS.

MUCHAS GRACIAS POR COMPARTIR SUS TALENTOS.

A DIOS SEA LA GLORIA!